

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 64805/25/POZ

Zleceniodawca OŚRODEK SPORTU I REKREACJI ul. gen. Sikorskiego 25 66-200 Świebodzin		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA BASENOWA Basen Miejski "Świewoda" ul Sulechowska 6, 66-200 Świebodzin - woda w nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny - wanna z hydromasażem
Data przyjęcia próbki	04.02.2025	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbką pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	04.02.2025	
Data zakończenia badań	06.02.2025	
Data utworzenia sprawozdania	07.02.2025	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PB-378 wyd. II z dn. 08.01.2021 Protokół poboru próbek nr: 1/401/4/02/2025 Data poboru: 04.02.2025 Punkt poboru, miejsce poboru: Basen Miejski "Świewoda" ul Sulechowska 6, 66-200 Świebodzin - woda w nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny - wanna z hydromasażem		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 h w 1 ml ¹⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	≤100	Zgodny
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾⁵⁾ PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	2,3 ± 0,4	-	-
* Mętność ^{1) 3)} PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20 (0,20±0,04)	≤ 0,5	Zgodny
* Azotany ¹⁾⁵⁾ PB-433 wyd. I z dnia 01.06.2021 na podstawie metody HACH 8039	mg/l	2,2 ± 0,4	-	-
* Chlor związany ^{1) 2)} PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,12 ± 0,02	≤0,30	Zgodny
* Chlor wolny ^{1) 2)} PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,73 ± 0,07	0,70-1,00	Zgodny
* Potencjał redox ^{1) 2)} PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	765 ± 56	≥750	Zgodny
* Temperatura ^{2) 4)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	35,1 ± 1,8	-	-
* pH ^{1) 2)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,1 ± 0,1	6,5-7,6	Zgodny

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 64805/25/POZ

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r. poz. 2016, ze zm.).
- 2) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 3) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 4) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.
- 5) W związku z tym, że nie określono kryterium dla niniejszego rodzaju badania w badanej matrycy w obowiązujących przepisach prawnych Unii Europejskiej i implementowanych aktach prawnych Rzeczypospolitej Polskiej, nie jest możliwe stwierdzenie zgodności.

Autoryzował:

ID: 185, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 461, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 575, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 1944, Próbokobiorca, Sekcja Poboru Próbek

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Rzemieślnicza 9, 62-081 Przeźmierowo
ul. Aleksandrowska 61A, 95-100 Zgierz

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 64806/25/POZ

Zleceniodawca OŚRODEK SPORTU I REKREACJI ul. gen. Sikorskiego 25 66-200 Świebodzin		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA BASENOWA Basen Miejski "Świewoda" ul Sulechowska 6, 66-200 Świebodzin - woda w niecce basenowej - basen sportowy
Data przyjęcia próbki	04.02.2025	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbką pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	04.02.2025	
Data zakończenia badań	06.02.2025	
Data utworzenia sprawozdania	07.02.2025	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PB-378 wyd. II z dn. 08.01.2021 Protokół poboru próbek nr: 1/401/4/02/2025 Data poboru: 04.02.2025 Punkt poboru, miejsce poboru: Basen Miejski "Świewoda" ul Sulechowska 6, 66-200 Świebodzin - woda w niecce basenowej - basen sportowy		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 h w 1 ml ¹⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	≤100	Zgodny
* Mętność ^{1) 3)} PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20 (0,20±0,04)	≤ 0,5	Zgodny
* Azotany ¹⁾⁵⁾ PB-433 wyd. I z dnia 01.06.2021 na podstawie metody HACH 8039	mg/l	4,5 ± 0,9	-	-
* Chlor związany ^{1) 2)} PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,11 ± 0,02	≤0,30	Zgodny
* Chlor wolny ^{1) 2)} PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,35 ± 0,04	0,30-0,60	Zgodny
* Potencjał redox ^{1) 2)} PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	738 ± 54	≥750	Niezgodny
* Temperatura ^{2) 4)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	26,7 ± 1,3	-	-
* pH ^{1) 2)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,1 ± 0,1	6,5-7,6	Zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r. poz. 2016, ze zm.).

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 64806/25/POZ

- 2) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 3) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 4) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.
- 5) W związku z tym, że nie określono kryterium dla niniejszego rodzaju badania w badanej matrycy w obowiązujących przepisach prawnych Unii Europejskiej i implementowanych aktach prawnych Rzeczypospolitej Polskiej, nie jest możliwe stwierdzenie zgodności.

Autoryzował:

ID: 185, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 461, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 575, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 645, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 1944, Próbkioborca, Sekcja Poboru Próbek

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Rzemieślnicza 9, 62-081 Przeźmierowo
ul. Aleksandrowska 61A, 95-100 Zgierz

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 64807/25/POZ

Zleceniodawca OŚRODEK SPORTU I REKREACJI ul. gen. Sikorskiego 25 66-200 Świebodzin		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA BASENOWA Basen Miejski "Świewoda" ul Sulechowska 6, 66-200 Świebodzin - Woda w nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno- powietrzny - basen rekreacyjny
Data przyjęcia próbki	04.02.2025	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbką pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	04.02.2025	
Data zakończenia badań	06.02.2025	
Data utworzenia sprawozdania	07.02.2025	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PB-378 wyd. II z dn. 08.01.2021 Protokół poboru próbek nr: 1/401/4/2/2025 Data poboru: 04.02.2025 Punkt poboru, miejsce poboru: Basen Miejski "Świewoda" ul Sulechowska 6, 66-200 Świebodzin - Woda w nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno- powietrzny - basen rekreacyjny		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 h w 1 ml ¹⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	≤100	Zgodny
* Mętność ¹⁾ PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,25 ± 0,05	≤ 0,5	Zgodny
* Azotany ¹⁾⁴⁾ PB-433 wyd. I z dnia 01.06.2021 na podstawie metody HACH 8039	mg/l	6,2 ± 1,2	-	-
* Chlor związany ^{1) 2)} PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,11 ± 0,02	≤0,30	Zgodny
* Chlor wolny ^{1) 2)} PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,72 ± 0,07	0,70-1,00	Zgodny
* Potencjał redox ^{1) 2)} PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	748 ± 55	≥750	Niezgodny
* Temperatura ^{2) 3)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	31,3 ± 1,6	-	-
* pH ^{1) 2)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,1 ± 0,1	6,5-7,6	Zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r. poz. 2016, ze zm.).

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 64807/25/POZ

- 2) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 3) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.
- 4) W związku z tym, że nie określono kryterium dla niniejszego rodzaju badania w badanej matrycy w obowiązujących przepisach prawnych Unii Europejskiej i implementowanych aktach prawnych Rzeczypospolitej Polskiej, nie jest możliwe stwierdzenie zgodności.

Autoryzował:

ID: 461, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 575, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 645, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 1944, Próbokoborca, Sekcja Poboru Próbek

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Rzemieślnicza 9, 62-081 Przeźmierowo
ul. Aleksandrowska 61A, 95-100 Zgierz

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 64808/25/POZ

Zleceniodawca OŚRODEK SPORTU I REKREACJI ul. gen. Sikorskiego 25 66-200 Świebodzin		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA BASENOWA Basen Miejski "Świewoda" ul Sulechowska 6, 66-200 Świebodzin - woda wprowadzona do niecki basenowej z systemu cyrkulacji - wanna z hydromasażem
Data przyjęcia próbki	04.02.2025	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbką pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	04.02.2025	
Data zakończenia badań	06.02.2025	
Data utworzenia sprawozdania	07.02.2025	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PB-378 wyd. II z dn. 08.01.2021 Protokół poboru próbek nr: 2/401/4/2/2025 Data poboru: 04.02.2025 Punkt poboru, miejsce poboru: WODA BASENOWA Basen Miejski "Świewoda" ul Sulechowska 6, 66-200 Świebodzin - woda wprowadzona do niecki basenowej z systemu cyrkulacji - wanna z hydromasażem		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 h w 1 ml ¹⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	≤20	Zgodny
* Azotany ¹⁾⁴⁾ PB-433 wyd. I z dnia 01.06.2021 na podstawie metody HACH 8039	mg/l	3,1 ± 0,6	-	-
* Chlor związany ^{1) 2)} PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,12 ± 0,02	≤0,20	Zgodny
* Chlor wolny ^{1) 2)} PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,74 ± 0,07	-	-
* Potencjał redox ^{1) 2)} PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	767 ± 56	-	-
* Temperatura ^{2) 3)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	39,7 ± 2,0	-	-
* pH ^{1) 2)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,1 ± 0,1	6,5-7,6	Zgodny

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r. poz. 2016, ze zm.).
- 2) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 3) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 64808/25/POZ

- 4) W związku z tym, że nie określono kryterium dla niniejszego rodzaju badania w badanej matrycy w obowiązujących przepisach prawnych Unii Europejskiej i implementowanych aktach prawnych Rzeczypospolitej Polskiej, nie jest możliwe stwierdzenie zgodności.

Autoryzował:

ID: 185, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 461, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 575, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 1944, Próbokbiorca, Sekcja Poboru Próbek

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Rzemieślnicza 9, 62-081 Przeźmierowo
ul. Aleksandrowska 61A, 95-100 Zgierz

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 64809/25/POZ

Zleceniodawca OŚRODEK SPORTU I REKREACJI ul. gen. Sikorskiego 25 66-200 Świebodzin		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA BASENOWA Basen Miejski "Świewoda" ul Sulechowska 6, 66-200 Świebodzin - woda wprowadzona do niecki basenowej z systemu cyrkulacji - basen rekreacyjny
Data przyjęcia próbki	04.02.2025	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	04.02.2025	
Data zakończenia badań	06.02.2025	
Data utworzenia sprawozdania	07.02.2025	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PB-378 wyd. II z dn. 08.01.2021 Protokół poboru próbek nr: 2/401/4/2/2025 Data poboru: 04.02.2025 Punkt poboru, miejsce poboru: WODA BASENOWA Basen Miejski "Świewoda" ul Sulechowska 6, 66-200 Świebodzin - woda wprowadzona do niecki basenowej z systemu cyrkulacji - basen rekreacyjny		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 h w 1 ml ¹⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	≤20	Zgodny
* Azotany ¹⁾⁴⁾ PB-433 wyd. I z dnia 01.06.2021 na podstawie metody HACH 8039	mg/l	6,2 ± 1,2	-	-
* Chlor związany ^{1) 2)} PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,12 ± 0,02	≤0,20	Zgodny
* Chlor wolny ^{1) 2)} PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,74 ± 0,07	-	-
* Potencjał redox ^{1) 2)} PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	749 ± 55	-	-
* Temperatura ^{2) 3)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	32,1 ± 1,6	-	-
* pH ^{1) 2)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,2 ± 0,1	6,5-7,6	Zgodny

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r. poz. 2016, ze zm.).
- 2) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 3) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 64809/25/POZ

- 4) W związku z tym, że nie określono kryterium dla niniejszego rodzaju badania w badanej matrycy w obowiązujących przepisach prawnych Unii Europejskiej i implementowanych aktach prawnych Rzeczypospolitej Polskiej, nie jest możliwe stwierdzenie zgodności.

Autoryzował:

ID: 461, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 575, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 645, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 1944, Próbokbiorca, Sekcja Poboru Próbek

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Rzemieślnicza 9, 62-081 Przeźmierowo
ul. Aleksandrowska 61A, 95-100 Zgierz

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 64810/25/POZ

Zleceniodawca OŚRODEK SPORTU I REKREACJI ul. gen. Sikorskiego 25 66-200 Świebodzin		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA BASENOWA Basen Miejski "Świewoda" ul Sulechowska 6, 66-200 Świebodzin - woda wprowadzona do niecki basenowej z systemu cyrkulacji - basen sportowy
Data przyjęcia próbki	04.02.2025	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbką pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	04.02.2025	
Data zakończenia badań	06.02.2025	
Data utworzenia sprawozdania	07.02.2025	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PB-378 wyd. II z dn. 08.01.2021 Protokół poboru próbek nr: 2/401/4/2/2025 Data poboru: 04.02.2025 Punkt poboru, miejsce poboru: WODA BASENOWA Basen Miejski "Świewoda" ul Sulechowska 6, 66-200 Świebodzin - woda wprowadzona do niecki basenowej z systemu cyrkulacji - basen sportowy		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba Pseudomonas aeruginosa w 100 ml ¹⁾ PN-EN ISO 16266:2009	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 h w 1 ml ¹⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	≤20	Zgodny
* Azotany ¹⁾⁴⁾ PB-433 wyd. I z dnia 01.06.2021 na podstawie metody HACH 8039	mg/l	4,3 ± 0,9	-	-
* Chlor związany ^{1) 2)} PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,12 ± 0,02	≤0,20	Zgodny
* Chlor wolny ^{1) 2)} PB-358 wyd. III z dn. 30.03.2020	mg/l	0,36 ± 0,04	-	-
* Potencjał redox ^{1) 2)} PB-377 wyd. II z dn. 30.03.2020	mV	740 ± 54	-	-
* Temperatura ^{2) 3)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	26,7 ± 1,3	-	-
* pH ^{1) 2)} PN-EN ISO 10523:2012	-	7,1 ± 0,1	6,5-7,6	Zgodny

1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r. poz. 2016, ze zm.).

2) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 64810/25/POZ

- 3) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.
- 4) W związku z tym, że nie określono kryterium dla niniejszego rodzaju badania w badanej matrycy w obowiązujących przepisach prawnych Unii Europejskiej i implementowanych aktach prawnych Rzeczypospolitej Polskiej, nie jest możliwe stwierdzenie zgodności.

Autoryzował:

ID: 185, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 461, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 575, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 1944, Próbokobiorca, Sekcja Poboru Próbek

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Rzemieślnicza 9, 62-081 Przeźmierowo
ul. Aleksandrowska 61A, 95-100 Zgierz

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 64811/25/POZ

Zleceniodawca OŚRODEK SPORTU I REKREACJI ul. gen. Sikorskiego 25 66-200 Świebodzin		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA BASENOWA Basen Miejski "Świewoda" ul Sulechowska 6, 66-200 Świebodzin - woda doprowadzana na pływalnię
Data przyjęcia próbki	04.02.2025	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	04.02.2025	
Data zakończenia badań	06.02.2025	
Data utworzenia sprawozdania	07.02.2025	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PN-ISO 5667-5:2017-10 Protokół poboru próbek nr: 2/401/4/2/2025 Data poboru: 04.02.2025 Punkt poboru, miejsce poboru: Basen Miejski "Świewoda" ul Sulechowska 6, 66-200 Świebodzin - woda doprowadzana na pływalnię ID Próbkiobiorcy: 401		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Indeks nadmanganianowy ^{1) 3) 4)} PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	< 0,50 (0,50±0,08)	≤ 5,0	Zgodny
* Azotany ^{1) 3)} PB-433 wyd. I z dnia 01.06.2021 na podstawie metody HACH 8039	mg/l	2,1 ± 0,4	≤ 50	Zgodny
* Temperatura ^{2) 5)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	14,1 ± 0,7	-	-

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 2) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 3) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgierzu (decyzja nr PPIS.HŚ.9022.17.2.2024 z dnia 30.10.2024r.).
- 4) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 5) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.

Autoryzował:
ID: 645, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 1944, Próbkiobiorca, Sekcja Poboru Próbek

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Adres laboratorium:
ul. Aleksandrowska 61A, 95-100 Zgierz



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 64811/25/POZ

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA

Strona 2 / 2

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00